

**A Community Service Project of
Southwest Georgia Public Health
District 8/2**

Pharmacy Program
1710 S. Slappey Blvd.
P.O. Box
Albany, GA 31706-3048

**ENGLISH to SPANISH
PRESCRIPTION CONVERSION CHART**

Section 1. <u>TABLET or CAPSULE Medication Dosage Form:</u>		
Example Number	ENGLISH Original Prescription Label	SPANISH Conversion Prescription Label
1	Take one tablet by mouth one time daily in the morning after breakfast.	Tome una pastilla por vía oral de mañana después del desayuno.
2	Take one tablet daily in the morning ½ to 1 hour before breakfast on an empty stomach.	Tome una pastilla por vía oral de mañana con el estómago vacío, entre media y una hora antes del desayuno.
3	Take one tablet one time daily after lunch.	Tome una pastilla por vía oral después del almuerzo.
4	Take one tablet daily at dinner.	Tome una pastilla por vía oral con la cena.
5	Take one tablet daily ½ to 1 hours before bedtime.	Tome una pastilla por vía oral una vez por día, entre media y una hora antes de acostarse.
6	Take one tablet daily at bedtime.	Tome una pastilla por vía oral una vez por día antes de acostarse.

Jacqueline H. Grant, M.D.
District Health Director

Joseph A. Whaley, Jr., R.Ph.
District Pharmacy Director

7	Take one tablet two times daily – one after breakfast and one after supper.	Tome una pastilla por vía oral dos veces por día, una después del desayuno y otra después de la cena.
8	Take one tablet ½ - 1 hour before breakfast and lunch on an empty stomach.	Tome una pastilla por vía oral con el estómago vacío, entre media y una hora antes del desayuno y almuerzo.
9	Take one tablet ½ - 1 hour before breakfast, lunch and dinner on an empty stomach.	Tome una pastilla por vía oral con el estómago vacío, entre media y una hora antes del desayuno, almuerzo y cena.
10	Take 1 tablet ½ - 1 hour before breakfast, lunch, dinner and bedtime on an empty stomach.	Tome una pastilla por vía oral con el estómago vacío, entre media y una hora antes del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
11	Take one tablet three times daily – one after breakfast, lunch, and dinner.	Tome una pastilla por vía oral tres veces por día, después del desayuno, almuerzo y cena.
12	Take one tablet four times daily – one after breakfast, lunch, dinner, and at bedtime.	Tome una pastilla por vía oral cuatro veces por día, después del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
13	Take two tablets daily in the morning after breakfast.	Tome dos pastillas por vía oral de mañana después del desayuno.
14	Take two tablets twice daily – two after breakfast and two after dinner.	Tome dos pastillas por vía oral dos veces por día, dos después del desayuno y dos después de la cena.
15	Take two tablets twice daily – two after breakfast and two at bedtime.	Tome dos pastillas por vía oral dos veces por día, dos después del desayuno y dos antes de acostarse.
16	Take three tablets daily – one after breakfast and two after lunch.	Tome tres pastillas por vía oral, una después del desayuno y dos después del almuerzo.

17	Take three tablets daily – one after breakfast and two after dinner.	Tome tres pastillas por vía oral, una después del desayuno y dos después de la cena.
18	Take three tablets daily – one after breakfast, one after lunch and one after dinner.	Tome tres pastillas por vía oral, una después del desayuno, una después del almuerzo y una después de la cena.
19	Take three tablets daily – one after breakfast, one after lunch and one after dinner.	Tome tres pastillas por vía oral, una después del desayuno, una después del almuerzo y una después de la cena.
20	Take two tablets daily at bedtime.	Tome dos pastillas por vía oral una vez por día antes de acostarse.
21	Take three tablets daily at bedtime.	Tome tres pastillas por vía oral una vez por día antes de acostarse.
22	Take one tablet every four hours during waking hours. No more than four tablets per day.	Tome una pastilla por vía oral cada cuatro horas mientras esté despierto. No tome más de cuatro pastillas por día.
23	Take one tablet every four hours around the clock – six total tablets daily.	Tome una pastilla por vía oral cada cuatro horas reloj, un total de seis pastillas por día.
24	Take one tablet every six hours around the clock. No more than four tablets per 24 hours.	Tome una pastilla por vía oral cada seis horas reloj. No tome más de cuatro pastillas cada 24 horas.
25	Take one tablet every 3-4 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome una pastilla por vía oral cada 3 o 4 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.
26	Take one tablet every 4-6 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome una pastilla por vía oral cada 4 o 6 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.

27	Take 1-2 tablets every 4-6 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome 1 o 2 pastillas por vía oral cada 4 o 6 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.
28	Take one tablet every 6-8 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome una pastilla por vía oral cada 6 u 8 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.
29	Take 1-2 tablets every 6-8 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug	Tome 1 o 2 pastillas por vía oral cada 6 u 8 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.
30	Take one tablet every 12 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome una pastilla por vía oral cada 12 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.
31	Take two tablet every 4-6 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome dos pastillas por vía oral cada 4 o 6 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.
32	Take two tablets every 6-8 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome dos pastillas por vía oral cada 6 u 8 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.
33	Take two tablets every 8-12 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome dos pastillas por vía oral cada 8 o 12 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.

34	Take two tablets every 12 hours as needed for pain. May cause drowsiness. Avoid alcohol while taking this drug.	Tome dos pastillas por vía oral cada 12 horas según sea necesario para controlar el dolor. Puede causar somnolencia. No consuma alcohol mientras toma este medicamento.
35	Put one tablet under the tongue every 5 minutes for 3 doses. No more than 6 tablets daily. Call doctor if chest pain not relieved.	Coloque una pastilla debajo de la lengua y cada 5 minutos vuelva a hacerlo hasta un total de tres pastillas. No debe tomar más de seis pastillas por día. Llame a su médico si le sigue doliendo el pecho.
36	Dissolve one tablet under the tongue and swallow two times daily.	Disuelva una pastilla debajo de la lengua y luego trague. Hágalo dos veces por día.
37	Dissolve one tablet under the tongue and swallow three times daily.	Disuelva una pastilla debajo de la lengua y luego trague. Hágalo tres veces por día.
38	Dissolve one tablet under the tongue and swallow four times daily.	Disuelva una pastilla debajo de la lengua y luego trague. Hágalo cuatro veces por día.
39	Chew one tablet daily in the morning ½ hour before breakfast.	Mastique una pastilla de mañana, media hora antes del desayuno.
40	Chew one tablet one time daily in the morning after breakfast.	Mastique una pastilla de mañana después del desayuno.
41	Chew one tablet daily in the morning ½ to 1 hour before breakfast on an empty stomach.	Mastique una pastilla de mañana con el estómago vacío, entre media y una hora antes del desayuno.
42	Chew one tablet one time daily after lunch.	Mastique una pastilla por día después del almuerzo.
43	Chew one tablet daily at dinner.	Mastique una pastilla por día con la cena.

44	Chew one tablet daily ½ to 1 hours before bedtime.	Mastique una pastilla por día, entre media y una hora antes de acostarse.
45	Chew one tablet daily at bedtime.	Mastique una pastilla por día antes de acostarse.
46	Chew one tablet twice daily after breakfast and dinner.	Mastique dos pastillas por día, una después del desayuno y una después de la cena.
47	Chew one tablet three times daily.	Mastique una pastilla tres veces por día.
48	Chew one tablet four times daily ½ - 1 hour before meals and at bedtime.	Mastique una pastilla cuatro veces por día, entre media y una hora antes de las comidas y antes de acostarse.
49	Chew one tablet four times daily after meals and at bedtime.	Mastique una pastilla cuatro veces por día, después de las comidas y antes de acostarse.
50	Space available for adding additional oral tablet / capsule medication prescription labels.	
51	Space available for adding additional oral tablet / capsule medication prescription labels.	
52	Space available for adding additional oral tablet / capsule medication prescription labels.	
53	Space available for adding additional oral tablet / capsule medication prescription labels.	
54	Space available for adding additional oral tablet / capsule medication prescription labels.	

Section 2. LIQUID/SUSPENSION MEDICATION PRESCRIPTION LABELS**If prescription is for a CHILD, substitute the instruction GIVE for TAKE.**

Example Number	ENGLISH Original Prescription Label	SPANISH Conversion Prescription Label
1	Take one teaspoonful daily after breakfast.	Tome una cucharadita por día después del desayuno.
2	Take one teaspoonful daily at bedtime.	Tome una cucharadita por día antes de acostarse.
3	Take one teaspoonful twice daily after breakfast and dinner.	Tome una cucharadita dos veces por día, después del desayuno y la cena.
4	Take one teaspoonful three times daily ½ - 1 hour before breakfast, lunch and dinner.	Tome una cucharadita tres veces por día, entre media y una hora antes del desayuno, almuerzo y cena.
5	Take one teaspoonful three times daily after breakfast, lunch and dinner.	Tome una cucharadita tres veces por día, después del desayuno, almuerzo y cena.
6	Take one teaspoonful ½ - 1 hour before breakfast, lunch, dinner and at bedtime.	Tome una cucharadita entre media y una hora antes del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
7	Take one teaspoonful four times daily after breakfast, lunch, dinner and at bedtime.	Tome una cucharadita cuatro veces por día, después del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
8	Take one teaspoonful every 4 hours.	Tome una cucharadita cada 4 horas.
9	Take one teaspoonful every 6 hours.	Tome una cucharadita cada 6 horas.

10	Take one teaspoonful every 8 hours.	Tome una cucharadita cada 8 horas.
11	Take one teaspoonful every 12 hours.	Tome una cucharadita cada 12 horas.
12	Take one teaspoonful every 3-4 hours as needed.	Tome una cucharadita cada 3 o 4 horas según sea necesario.
13	Take one teaspoonful every 4-6 hours as needed.	Tome una cucharadita cada 4 o 6 horas según sea necesario.
14	Take one teaspoonful every 6-8 hours as needed.	Tome una cucharadita cada 6 u 8 horas según sea necesario.
15	Take one teaspoonful every 8-12 hours as needed.	Tome una cucharadita cada 8 o 12 horas según sea necesario.
16	Take one teaspoonful every 12 hours as needed.	Tome una cucharadita cada 12 horas según sea necesario.
17	Take two teaspoonsful daily, one teaspoonful after breakfast and one after dinner.	Tome dos cucharaditas por día, una después del desayuno y otra después de la cena.
18	Take two teaspoonsful twice daily after breakfast and dinner.	Tome dos cucharaditas dos veces por día, después del desayuno y la cena.
19	Take two teaspoonsful once daily after breakfast.	Tome dos cucharaditas por día después del desayuno.
20	Take two teaspoonsful once daily after dinner.	Tome dos cucharaditas por día después de la cena.

21	Take two teaspoonsful daily at bedtime.	Tome dos cucharaditas por día antes de acostarse.
22	Take two teaspoonsful three times daily after breakfast, lunch and dinner.	Tome dos cucharaditas tres veces por día, después del desayuno, almuerzo y cena.
23	Take two teaspoonsful ½ - 1 hour before breakfast, lunch, dinner and at bedtime.	Tome dos cucharaditas entre media y una hora antes del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
24	Take two teaspoonsful four times daily after breakfast, lunch, dinner and at bedtime.	Tome dos cucharaditas cuatro veces por día, después del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
25	Take one tablespoonful ½ - 1 hour daily before breakfast.	Tome una cucharada entre media y una hora antes del desayuno.
26	Take one tablespoonful daily after breakfast.	Tome una cucharada por día después del desayuno.
27	Take one tablespoonful daily at bedtime.	Tome una cucharada por día antes de acostarse.
28	Take one tablespoonful daily at lunch.	Tome una cucharada por día con el almuerzo.
29	Take one tablespoonful daily at dinner.	Tome una cucharada por día con la cena.
30	Take one tablespoonful daily at bedtime.	Tome una cucharada por día antes de acostarse.
31	Take one tablespoonful twice daily after breakfast and after dinner.	Tome una cucharada dos veces por día después del desayuno y la cena.

32	Take one tablespoonful three times daily after breakfast, lunch and dinner.	Tome una cucharada tres veces por día después del desayuno, almuerzo y cena.
33	Take one tablespoonful four times daily after breakfast, lunch, dinner and at bedtime.	Tome una cucharada cuatro veces por día después del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
34	Take one tablespoonful every 4 hours.	Tome una cucharada cada 4 horas.
35	Take one tablespoonful every 6 hours.	Tome una cucharada cada 6 horas.
36	Take one tablespoonful every 8 hours.	Tome una cucharada cada 8 horas.
37	Take one tablespoonful every 12 hours.	Tome una cucharada cada 12 horas.
38	Take one tablespoonful every 4 hours as needed.	Tome una cucharada cada 4 horas según sea necesario.
39	Take one tablespoonful every 4-6 hours as needed.	Tome una cucharada cada 4 o 6 horas según sea necesario.
40	Take one tablespoonful every 6-8 hours as needed.	Tome una cucharada cada 6 u 8 horas según sea necesario.
41	Take one tablespoonful every 8-12 hours as needed.	Tome una cucharada cada 8 o 12 horas según sea necesario.
42	Take one tablespoonful every 12 hours as needed.	Tome una cucharada cada 12 horas según sea necesario.

43	Take ½ teaspoonful daily after breakfast.	Tome media cucharadita por día después del desayuno.
44	Take ½ teaspoonful daily at bedtime.	Tome media cucharadita por día antes de acostarse.
45	Take ½ teaspoonful twice daily after breakfast and dinner.	Tome media cucharadita dos veces por día después del desayuno y la cena.
46	Take ½ teaspoonful three times daily ½ - 1 hour before breakfast, lunch and dinner.	Tome media cucharadita tres veces por día, entre media y una hora antes del desayuno, almuerzo y cena.
47	Take ½ teaspoonful three times daily after breakfast, lunch and dinner.	Tome media cucharadita tres veces por día, después del desayuno, almuerzo y cena.
48	Take ½ teaspoonful ½ - 1 hour before breakfast, lunch, dinner and at bedtime.	Tome media cucharadita entre media y una hora antes del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
49	Take ½ teaspoonful four times daily after breakfast, lunch, dinner and at bedtime.	Tome media cucharadita cuatro veces por día después del desayuno, almuerzo, cena y antes de acostarse.
50	Take ½ teaspoonful every 4 hours.	Tome media cucharadita cada 4 horas.
51	Take ½ teaspoonful every 6 hours.	Tome media cucharadita cada 6 horas.
52	Take ½ teaspoonful every 8 hours.	Tome media cucharadita cada 8 horas.
53	Take ½ teaspoonful every 12 hours.	Tome media cucharadita cada 12 horas.
54	Take ½ teaspoonful every 3-4 hours as needed.	Tome media cucharadita cada 3 o 4 horas según sea necesario.

55	Take ½ teaspoonful every 4 hours as needed.	Tome media cucharadita cada 4 horas según sea necesario.
56	Take ½ teaspoonful every 4-6 hours as needed.	Tome media cucharadita cada 4 o 6 horas según sea necesario.
57	Take ½ teaspoonful every 6-8 hours as needed.	Tome media cucharadita cada 6 u 8 horas según sea necesario.
58	Take ½ teaspoonful every 8-12 hours as needed.	Tome media cucharadita cada 8 o 12 horas según sea necesario.
59	Take ½ teaspoonful every 12 hours as needed.	Tome media cucharadita cada 12 horas según sea necesario.
60	Take 1 dropperful every 3-4 hours as needed.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 3 o 4 horas según sea necesario.
61	Take 1 dropperful every 4 hours.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 4 horas.
62	Take 1 dropperful every 4-6 hours.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 4 o 6 horas.
63	Take 1 dropperful every 6-8 hours.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 6 u 8 horas.
64	Take 1 dropperful every 8-12 hours.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 8 o 12 horas.
65	Take 1 dropperful every 12 hours.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 12 horas.

66	Take 1 dropperful every 3-4 hours as needed.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 3 o 4 horas según sea necesario.
67	Take 1 dropperful every 4 hours as needed.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 4 horas según sea necesario.
68	Take 1 dropperful every 4-6 hours as needed.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 4 o 6 horas según sea necesario.
69	Take 1 dropperful every 6-8 hours as needed.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 6 u 8 horas según sea necesario.
70	Take 1 dropperful every 8-12 hours as needed.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 8 o 12 horas según sea necesario.
71	Take 1 dropperful every 12 hours as needed.	Tome una vez el contenido del cuentagotas lleno cada 12 horas según sea necesario.
72	Take 2 droppersful every 4 hours.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 4 horas.
73	Take 2 droppersful every 4-6 hours.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 4 o 6 horas.
74	Take 2 droppersful every 6-8 hours.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 6 u 8 horas.
75	Take 2 droppersful every 8-12 hours.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 8 o 12 horas.
76	Take 2 droppersful every 12 hours.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 12 horas.

77	Take 2 droppersful every 3-4 hours as needed.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 3 o 4 horas según sea necesario.
78	Take 2 droppersful every 4 hours as needed.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 4 horas según sea necesario.
79	Take 2 droppersful every 4-6 hours as needed.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 4 o 6 horas según sea necesario.
80	Take 2 droppersful every 6-8 hours as needed.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 6 u 8 horas según sea necesario.
81	Take 2 droppersful every 8-12 hours as needed.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 8 o 12 horas según sea necesario.
82	Take 2 droppersful every 12 hours as needed.	Tome dos veces el contenido del cuentagotas lleno cada 12 horas según sea necesario.
83	Space available for adding additional Liquid / Suspension medication prescription labels.	
84	Space available for adding additional Liquid / Suspension medication prescription labels.	
85	Space available for adding additional Liquid / Suspension medication prescription labels.	
86	Space available for adding additional Liquid / Suspension medication prescription labels.	

Section 3. <u>ORAL INHALATION PRODUCT PRESCRIPTION LABELS</u>		
ALL ORAL INHALATION PRODUCTS WILL BE AUXILARY LABELED AS EITHER <u>SHAKE WELL</u> OR <u>SHAKE GENTLY</u> AND THIS INFORMATION SHOULD BE TRANSLATED ACCORDINGLY ONTO THE SPANISH LABEL.		
1	Shake well and inhale one puff daily.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis una vez por día.
2	Shake well and inhale two puffs daily after breakfast and supper.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis dos veces por día, después del desayuno y la cena.
3	Shake well and inhale one puff three times daily after breakfast, lunch and dinner.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis tres veces por día, después del desayuno, almuerzo y cena.
4	Shake well and inhale one puff four times daily.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cuatro veces por día.
5	Shake well and inhale one puff every four hours.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada 4 horas.
6	Shake well and inhale one puff every 4-6 hours.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada 4 o 6 horas.
7	Shake well and inhale one puff every 6-8 hours.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada 6 u 8 horas.
8	Shake well and inhale one puff every 8-12 hours.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada 8 o 12 horas.
9	Shake well and inhale one puff twice daily as needed.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis dos veces por día según sea necesario.
10	Shake well and inhale one puff three times daily as needed.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis tres veces por día según sea necesario.

11	Shake well and inhale one puff four times daily as needed.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cuatro veces por día según sea necesario.
12	Shake well and inhale one puff every four hours as needed.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada cuatro horas según sea necesario.
13	Shake well and inhale one puff every 4-6 hours as needed.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada 4 o 6 horas según sea necesario.
14	Shake well and inhale one puff every 6-8 hours as needed.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada 6 u 8 horas según sea necesario.
15	Shake well and inhale one puff every 8-12 hours as needed.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada 8 o 12 horas según sea necesario.
16	Shake well and inhale two puffs three times daily after breakfast, lunch and dinner.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis tres veces por día, después del desayuno, almuerzo y cena.
17	Shake well and inhale two puffs four times daily.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cuatro veces por día.
18	Shake well and inhale two puffs every four hours.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cada cuatro horas.
19	Shake well and inhale two puffs every 4-6 hours.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cada 4 o 6 horas.
20	Shake well and inhale two puffs every 6-8 hours.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cada 6 u 8 horas.
21	Shake well and inhale two puffs every 8-12 hours.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cada 8 o 12 horas.

22	Shake well and inhale two puffs twice daily as needed.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis dos veces por día según sea necesario.
23	Shake well and inhale two puffs three times daily as needed.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis tres veces por día según sea necesario.
24	Shake well and inhale two puffs four times daily as needed.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cuatro veces por día según sea necesario.
25	Shake well and inhale two puffs every four hours as needed.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cada cuatro horas según sea necesario.
26	Shake well and inhale one puff every 4-6 hours as needed.	Agite bien antes de usar e inhale una dosis cada 4 o 6 horas según sea necesario.
27	Shake well and inhale two puffs every 6-8 hours as needed.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cada 6 u 8 horas según sea necesario.
28	Shake well and inhale two puffs every 8-12 hours as needed.	Agite bien antes de usar e inhale dos dosis cada 8 o 12 horas según sea necesario.
29	Space available for adding additional Oral Inhalation medication prescription labels.	
30	Space available for adding additional Oral Inhalation medication prescription labels.	
31	Space available for adding additional Oral Inhalation medication prescription labels.	
32	Space available for adding additional Oral Inhalation medication prescription labels.	

Section 4. <u>CREAM / OINTMENT / LOTION PRESCRIPTION LABELS</u> ALL TOPICAL PRODUCTS WILL BE LABELED <u>FOR EXTERNAL USE ONLY</u> AND THIS AUXILIARY INFORMATION SHOULD BE TRANSLATED ACCORDINGLY ONTO THE SPANISH LABEL.		
1	Apply a small amount to affected area(s) once daily. For external use only.	Aplique una pequeña cantidad sobre la zona o zonas afectadas una vez por día. Sólo para uso externo.
2	Apply a small amount to affected area(s) twice daily. For external use only.	Aplique una pequeña cantidad sobre la zona o zonas afectadas dos veces por día. Sólo para uso externo.
3	Apply a small amount to affected area(s) three times daily. For external use only.	Aplique una pequeña cantidad sobre la zona o zonas afectadas tres veces por día. Sólo para uso externo.
4	Apply a small amount to affected area(s) four times daily. For external use only.	Aplique una pequeña cantidad sobre la zona o zonas afectadas cuatro veces por día. Sólo para uso externo.
5	Apply a small amount to affected area(s) every 3-4 hours. For external use only.	Aplique una pequeña cantidad sobre la zona o zonas afectadas cada 3 o 4 horas. Sólo para uso externo.
6	Apply a small amount to affected area(s) every 4-6 hours. For external use only.	Aplique una pequeña cantidad sobre la zona o zonas afectadas cada 4 o 6 horas. Sólo para uso externo.
7	Apply a small amount to affected area(s) every 6-8 hours. For external use only.	Aplique una pequeña cantidad sobre la zona o zonas afectadas cada 6 u 8 horas. Sólo para uso externo.
8	Apply a small amount to affected area(s) every 8-12 hours. For external use only.	Aplique una pequeña cantidad sobre la zona o zonas afectadas cada 8 o 12 horas. Sólo para uso externo.
9	Space available for adding additional topical medication prescription labels.	

Section 5. <u>VAGINAL and RECTAL PRODUCT PRESCRIPTION LABELS</u>		
1	Insert one applicatorful into the vagina daily.	Introduzca el aplicador en la vagina una vez por día.
2	Insert one applicatorful into the vagina daily at bedtime.	Introduzca el aplicador en la vagina una vez por día antes de acostarse.
3	Insert one applicatorful into the vagina daily at bedtime for seven nights.	Introduzca el aplicador en la vagina una vez por día antes de acostarse durante siete noches.
4	Insert one applicatorful into the vagina twice daily.	Introduzca el aplicador en la vagina dos veces por día.
5	Insert one applicatorful into the vagina every four hours.	Introduzca el aplicador en la vagina cada cuatro horas.
6	Insert one applicatorful into the vagina every 6-8 hours.	Introduzca el aplicador en la vagina cada 6 u 8 horas.
7	Insert one applicatorful into the vagina every 8-12 hours.	Introduzca el aplicador en la vagina cada 8 o 12 horas.
8	Insert one applicatorful into the vagina every 12 hours.	Introduzca el aplicador en la vagina cada 12 horas.
9	Remove foil and insert one suppository into vagina daily for 3 nights.	Retire el envoltorio e introduzca un supositorio en la vagina durante 3 noches.
10	Remove foil and insert one suppository into vagina daily for 7 nights.	Retire el envoltorio e introduzca un supositorio en la vagina durante 7 noches.

11	Insert one suppository into vagina daily as directed by physician.	Introduzca un supositorio en la vagina una vez por día según las indicaciones del médico.
12	Insert one suppository into vagina daily at bedtime as directed by physician.	Introduzca un supositorio en la vagina una vez por día antes de acostarse según las indicaciones del médico.
13	Insert one suppository into vagina twice daily at 8 AM and 8 PM as directed by physician.	Introduzca un supositorio en la vagina dos veces por día, a las 8 AM y 8 PM según las indicaciones del médico.
14	Remove foil and insert one suppository into rectum every 4 hours as needed for nausea.	Retire el envoltorio e introduzca un supositorio en el ano cada 4 horas según sea necesario para controlar las náuseas.
15	Remove foil and insert one suppository into rectum every 6 hours as needed for nausea.	Retire el envoltorio e introduzca un supositorio en el ano cada 6 horas según sea necesario para controlar las náuseas.
16	Remove foil and insert one suppository into rectum every 4-6 hours as needed for nausea.	Retire el envoltorio e introduzca un supositorio en el ano cada 4 o 6 horas según sea necesario para controlar las náuseas.
17	Remove foil and insert one suppository into rectum every 6-8 hours as needed for nausea.	Retire el envoltorio e introduzca un supositorio en el ano cada 6 u 8 horas según sea necesario para controlar las náuseas.
18	Remove foil and insert one suppository into rectum every 8 hours as needed for nausea.	Retire el envoltorio e introduzca un supositorio en el ano cada 8 horas según sea necesario para controlar las náuseas.
19	Space available for adding additional vaginal / rectal medication prescription labels.	
20	Space available for adding additional vaginal / rectal medication prescription labels.	

Section 6. <u>OPHTHALMIC PRODUCT PRESCRIPTION LABELS</u>		
1	Shake well and put 1 drop in left eye daily.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo izquierdo una vez por día.
2	Shake well and put 1 drop in right eye daily.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo derecho una vez por día.
3	Shake well and put 1 drop in left eye twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo izquierdo dos veces por día.
4	Shake well and put 1 drop in right eye twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo derecho dos veces por día.
5	Shake well and put 1 drop in left eye three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo izquierdo tres veces por día.
6	Shake well and put 1 drop in right eye three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo derecho tres veces por día.
7	Shake well and put 1 drop in left eye four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo izquierdo cuatro veces por día.
8	Shake well and put 1 drop in right eye four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo derecho cuatro veces por día.
9	Shake well and put 2 drops in left eye daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo izquierdo una vez por día.
10	Shake well and put 2 drops in right eye daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo derecho una vez por día.

11	Shake well and put 2 drops in left eye twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga dos gotas en el ojo izquierdo dos veces por día.
12	Shake well and put 2 drops in right eye twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo derecho dos veces por día.
13	Shake well and put 2 drops in left eye three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo izquierdo tres veces por día.
14	Shake well and put 2 drops in right eye three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo derecho tres veces por día.
15	Shake well and put 2 drops in left eye four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo izquierdo cuatro veces por día.
16	Shake well and put 2 drops in right eye four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo derecho cuatro veces por día.
17	Shake well and put 1 drop in left eye daily at bedtime.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en el ojo izquierdo una vez por día antes de acostarse.
18	Shake well and put 1 drop in right eye daily at bedtime.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en el ojo derecho una vez por día antes de acostarse.
19	Shake well and put 2 drops in left eye daily at bedtime.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo izquierdo una vez por día antes de acostarse.
20	Shake well and put 2 drops in right eye daily at bedtime.	Agite bien y ponga 2 gotas en el ojo derecho una vez por día antes de acostarse.
21	Shake well and put 1 drop in both eyes daily.	Agite bien y ponga 1 gota en ambos ojos una vez por día.

22	Shake well and put 1 drop in both eyes twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en ambos ojos dos veces por día.
23	Shake well and put 1 drop in both eyes twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en ambos ojos dos veces por día.
24	Shake well and put 1 drop in both eyes three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en ambos ojos tres veces por día.
25	Shake well and put 1 drop in both eyes four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en ambos ojos cuatro veces por día.
26	Shake well and put 2 drops in both eyes daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en ambos ojos una vez por día.
27	Shake well and put 2 drops in both eyes twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en ambos ojos dos veces por día.
28	Shake well and put 2 drops in both eyes three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en ambos ojos tres veces por día.
29	Shake well and put 2 drops in both eyes four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en ambos ojos cuatro veces por día.
30	Shake well and put 2 drops in both eyes daily at bedtime.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en ambos ojos una vez por día antes de acostarse.
31	Shake well and put 1 drop in left eye every 3-4 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en el ojo izquierdo cada 3 o 4 horas.
32	Shake well and put 1 drop in right eye every 3-4 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en el ojo derecho cada 3 o 4 horas.

33	Shake well and put 1 drop in left eye every 4-6 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en el ojo izquierdo cada 4 o 6 horas.
34	Shake well and put 1 drop in right eye every 4-6 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en el ojo derecho cada 4 o 6 horas.
35	Shake well and put 1 drop in left eye every 6-8 hours.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en el ojo izquierdo cada 6 u 8 horas.
36	Shake well and put 2 drops in left eye every 3-4 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo izquierdo cada 3 o 4 horas.
37	Shake well and put 2 drops in right eye every 3-4 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo derecho cada 3 o 4 horas.
38	Shake well and put 2 drops in left eye every 4-6 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo izquierdo cada 4 o 6 horas.
39	Shake well and put 2 drops in left eye every 6-8 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo izquierdo cada 6 u 8 horas.
40	Shake well and put 2 drops in right eye every 6-8 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el ojo derecho cada 6 u 8 horas.
41	Shake well and put 1 drop in both eyes every 3-4 hours.	Agite bien antes de usar y ponga una gota en ambos ojos cada 3 o 4 horas.
42	Shake well and put 1 drop in both eyes every 4-6 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en ambos ojos cada 6 u 8 horas.
43	Shake well and put 1 drop in both eyes every 6-8 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en ambos ojos cada 6 u 8 horas.

44	Shake well and put 2 drops in both eyes every 3-4 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en ambos ojos cada 3 o 4 horas.
45	Shake well and put 2 drops in both eyes every 6-8 hours.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en ambos ojos cada 6 u 8 horas.
46	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	
47	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	
48	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	
49	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	
50	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	
51	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	
52	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	
53	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	
54	Space available for adding additional ophthalmic medication prescription labels.	

Section 7. <u>OTIC PRODUCT PRESCRIPTION LABELS</u>		
1	Shake well and put 1 drop in the left ear twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en el oído izquierdo dos veces por día.
2	Shake well and put 1 drop in the right ear twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en el oído derecho dos veces por día.
3	Shake well and put 1 drop in both ears twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 1 gota en ambos oídos dos veces por día.
4	Shake well and put 2 drops in the left ear twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el oído izquierdo dos veces por día.
5	Shake well and put 2 drops the right ear twice daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el oído derecho dos veces por día.
6	Shake well and put 3 drops in the left ear three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 3 gotas en el oído izquierdo tres veces por día.
7	Shake well and put 3 drops in the right ear three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 3 gotas en el oído derecho tres veces por día.
8	Shake well and put 3 drops in both ears three times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 3 gotas en ambos oídos tres veces por día.
9	Shake well and put 2 drops in the left ear four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el oído izquierdo cuatro veces por día.
10	Shake well and put 2 drops in the right ear four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en el oído derecho cuatro veces por día.

11	Shake well and put 2 drops in both ears four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 2 gotas en ambos oídos cuatro veces por día.
12	Shake well and put 3 drops in the left ear four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 3 gotas en el oído izquierdo cuatro veces por día.
13	Shake well and put 3 drops in the right ear four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 3 gotas en el oído derecho cuatro veces por día.
14	Shake well and put 3 drops in both ears four times daily.	Agite bien antes de usar y ponga 3 gotas en ambos oídos cuatro veces por día.
15	Shake well and put 2-3 drops in the left ear every 3-4 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 2 o 3 gotas en el oído izquierdo cada 3 o 4 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
16	Shake well and put 2-3 drops in the right ear every 3-4 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 2 o 3 gotas en el oído derecho cada 3 o 4 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
17	Shake well and put 2-3 drops in the both ears every 3-4 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 2 o 3 gotas en ambos oídos cada 3 o 4 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
18	Shake well and put 3-4 drops in the left ear every 3-4 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 3 o 4 gotas en el oído izquierdo cada 3 o 4 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
19	Shake well and put 3-4 drops in the right ear every 3-4 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 3 o 4 gotas en el oído derecho cada 3 o 4 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
20	Shake well and put 3-4 drops in both ears every 3-4 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 3 o 4 gotas en ambos oídos cada 3 o 4 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
21	Shake well and put 2-3 drops in the left ear every 4-6 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 2 o 3 gotas en el oído izquierdo cada 4 o 6 horas, según sea necesario para controlar el dolor.

22	Shake well and put 2-3 drops in the right ear every 4-6 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 2 o 3 gotas en el oído derecho cada 4 o 6 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
23	Shake well and put 2-3 drops in both ears every 4-6 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 2 o 3 gotas en ambos oídos cada 4 o 6 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
24	Shake well and put 3-4 drops in the left ear every 4-6 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 3 o 4 gotas en el oído izquierdo cada 4 o 6 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
25	Shake well and put 3-4 drops in the right ear every 4-6 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 3 o 4 gotas en el oído derecho cada 4 o 6 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
26	Shake well and put 3-4 drops in both ears every 4-6 hours as needed for pain.	Agite bien antes de usar y ponga 3 o 4 gotas en ambos oídos cada 4 o 6 horas, según sea necesario para controlar el dolor.
27	Space available for adding additional otic medication prescription labels.	
28	Space available for adding additional otic medication prescription labels.	
29	Space available for adding additional otic medication prescription labels.	
30	Space available for adding additional otic medication prescription labels.	
31	Space available for adding additional otic medication prescription labels.	
32	Space available for adding additional otic medication prescription labels.	

Section 8. <u>NASAL INHALATION PRODUCT PRESCRIPTION LABELS</u>		
1	Shake gently and inhale one spray into the left nostril daily.	Agite suavemente antes de usar e inhale una dosis por la narina izquierda una vez por día.
2	Shake gently and inhale one spray into the right nostril daily.	Agite suavemente antes de usar e inhale una dosis por la narina derecha una vez por día.
3	Shake gently and inhale one spray into both nostrils daily.	Agite suavemente antes de usar e inhale una dosis por ambas narinas una vez por día.
4	Shake gently and inhale one spray into the left nostril twice daily every 12 hours.	Agite suavemente antes de usar e inhale una dosis por la narina izquierda dos veces por día cada 12 horas.
5	Shake gently and inhale one spray into the right nostril twice daily every 12 hours.	Agite suavemente antes de usar e inhale una dosis por la narina derecha dos veces por día cada 12 horas.
6	Shake gently and inhale one spray into both nostrils twice daily every 12 hours.	Agite suavemente antes de usar e inhale una dosis por ambas narinas dos veces por día cada 12 horas.
7	Shake gently and inhale two sprays into the left nostril twice daily every 12 hours.	Agite suavemente antes de usar e inhale dos dosis por la narina izquierda dos veces por día cada 12 horas.
8	Shake gently and inhale two sprays into the right nostril twice daily every 12 hours.	Agite suavemente antes de usar e inhale dos dosis por la narina derecha dos veces por día cada 12 horas.
9	Shake gently and inhale two sprays into both nostrils twice daily every 12 hours.	Agite suavemente antes de usar e inhale dos dosis por ambas narinas dos veces por día cada 12 horas.
10	Space available for adding additional nasal medication prescription labels.	

